



LAPSH Lidhja e Arsimitarëve dhe Prindërve Shqiptarë "Naim Frashëri" në Zvicër
LEPA Ligue des Enseignants et des Parents Albanais "Naim Frashëri" en Suisse
ALEV Albanischer Lehrer- und Elternverband "Naim Frashëri" in der Schweiz
LIGA Lega degli Insegnanti e dei Genitori Albanesi "Naim Frashëri" in Svizzera

Këshilli kantonal – Gjenevë
Conseil cantonal – Genève

Fletëregjistrim në mësimin plotësues të gjuhës shqipe

Bulletin d'inscription aux cours complémentaires de langue albanaise
Viti shkollor - Année scolaire - 2012-2013

Emri, mbiemri i nxënësit/ses – *Nom, prénom de l'élève* :

Datëlindja - *Date de naissance* :

Vendlindja – *Lieu de naissance* :

Shkolla – *École* : Klasa - *Classe* :

Emri, mbiemri i prindërve – *Nom, prénom des parents* :

Adresa – *Adresse* :

Tel.-*Tél.* :

Deklaratë: Deklaroj se fëmija im do të vijojë rregullisht mësimin plotësues në gjuhën shqipe. Unë si prind i tij do t'u përgjigjem të gjitha detyrimeve të parapara financiare.

Déclaration: Je déclare que mon enfant suivra régulièrement les cours complémentaires de la langue albanaise. En tant que parent, je répondrai aux obligations financières prévues.

Vendi dhe data – *Lieu et date* :

Nënshkrimi i prindërve – *Signature des parents* :

Pagesa : Për vitin shkollor 2012-2013, pagesa për fëmijët e regjistruar në mësimin plotësues të gjuhës shqipe është 50.- CHF për familje, që duhet paguar para datës 30.11.2012.

Cotisation : Pour l'année scolaire 2012-2013, la cotisation à charge des parents des élèves inscrits aux cours complémentaires de langue albanaise, est fixée à CHF 50.- par famille, payable avant le 30.11.2012.

Fletë regjistrimin e nënshkruar ju lutemi ta dërgoni në adresën :

LAPSH, Case postale 195, 1211 Genève 28.

Ku pastaj do të merrni konfirmimin dhe orarin e kurseve.

Nous vous prions de renvoyer le bulletin d'inscription signé à l'adresse :

LAPSH, Case postale 195, 1211 Genève 28.

Vous recevrez ensuite une confirmation ainsi que les horaires des cours.

Për hollësi, merrni kontakt me përfaqësuesit e LAPSH-së

në tel. **076 556 71 64** (Z. Agim Paçarizin, kryetar) dhe **079 393 56 21** (Z. Ali Mehmeti, sekretar).

Pour plus d'informations, veuillez prendre contact avec les responsables de la LEPA :

Tél. 076 556 71 64 (M. Agim Paçarizi, président) et 079 393 56 21 (M. Ali Mehmeti, secrétaire).